叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 1 个章节

1. 鲁鲁字母(the Lu Lu Alphabet) 000001

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

鲁鲁字母(The Lu Lu Alphabet)

[ðə; ði]['luːluː] ['ælfəbet]
THE **LULU** **ALPHABET**
这 露露 字母

露露字母表

[baɪ] [ə'nɒnɪməs]
By **Anonymous**
经过 匿名的

作者：匿名

[njuː] [jɔːk] :
NEW **YORK** **:**
新的 约克 :

纽约:

[haʊ] & FERRY1887 .
HOWE **&** **FERRY1887** **.**
豪 & FERRY1887 .

HOWE & FERRY1887。

[ə'rɪdʒən(ə)l]
Original
原来的

原来的

[ə'rɪdʒən(ə)l]
Original
原来的

原来的

[ə'rɪdʒən(ə)l]
Original
原来的

原来的

[ə; eɪ]
A
一个

一个

[ə; eɪ]
a
一个

一个

[stændz][fɔː(r); fə(r)] ['ælɪs] ,
Stands **for** **Alice** **,**
站立 为了 爱丽丝 ,

代表爱丽丝，

[səʊ]['greɪsf(ə)l][ænd; ənd][feə(r)] .
So **graceful** **and** **fair** **.**
所以 优美 和 公平的 .

如此优雅公正。

[ə'rɪdʒən(ə)l]
Original
原来的

原来的

[biː]
B
B

B

[biː]
b
b

b

[fɔː(r); fə(r)][hɜː(r); hə(r)]['braɪdl] ,
For **her** **Bridal** **,**
为了 她 新娘 ,

为她的新娘，

[ænd; ənd][wiː; wi][wɜː(r); wə(r)][ɔːl][ðeə(r)] .
And **we** **were** **all** **there** **.**
和 我们 是 全部 那里 .

我们当时都在场。

[ə'rɪdʒən(ə)l]
Original
原来的

原来的

[siː]
C
C

C

[siː]
c
c

c

[fɔː(r); fə(r)][juː 'es] ['tʃɪldrən] ,
For **us** **Children** **,**
为了 我们 孩子们 ,

对我们孩子来说，

[æz; əz] [geɪ] [æz; əz] [ɛə] [siːn] .
As **gay** **as** **e'er** **seen** **.**
作为 同性恋 作为 曾经 已见 .

简直是史上最gay的人。

[ə'rɪdʒən(ə)l]
Original
原来的

原来的

[diː]
D
D

D

[diː]
d
d

d

[ðə; ði] [faɪn] [dɑːns]

The	fine	Dance
这	美好的	舞蹈

优美的舞蹈

[wiː; wi] [hæd; həd] [ɒn] [ðə; ði] [griːn] .

We	had	on	the	green	.
我们	有	在	这	绿色的	.

我们在果岭上。

[ə'rɪdʒən(ə)l]

Original
原来的

原来的

[iː]

E
E

E

[iː]

e
e

e

[fɔː(r); fə(r)] [ɪ'laɪzə] ,

For	Eliza	,
为了	伊丽莎	,

对于伊莉莎来说，

[huː] [dʒɔɪnd] [ˌjuː 'es] [æt; ət] [ðæt] .

Who	joined	us	at	that	.
WHO	加入	我们	在	那	.

当时有哪些人加入了我们?

[ə'rɪdʒən(ə)l]

Original
原来的

原来的

[ef]

F
F

F

[ef]

f
f

f

[ðə; ði] [geɪ] ['feðə(r)]

The	gay	Feather
这	同性恋	羽毛

同性恋羽毛

[ʃiː; ʃi] [wɔː(r)] [ɪn] [hɜː(r); hə(r)] [hæt] .

She	wore	in	her	hat	.
她	穿着	在	她	帽子	.

她戴着帽子。

[ə'rɪdʒən(ə)l]

Original
原来的

原来的

[dʒiː]
G
G

G

[dʒiː]
g
克

克

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [greɪps] ,
For **the** **Grapes** **,**
为了 这 葡萄 ,

至于葡萄，

[mʌtʃ] ['betə(r)][ðæn; ðən] [waɪn] .
Much **better** **than** **wine** **.**
很多 更好的 比 葡萄酒 .

比葡萄酒好多了。

[ə'rɪdʒən(ə)l]
Original
原来的

原来的

[eɪtʃ]
H
H

H

[eɪtʃ]
h
h

h

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [hɑːp]
For **the** **Harp**
为了 这 竖琴

竖琴

['ælɪs] [pleɪd] [ɒn] - [læŋ] [saɪn] . -
Alice **played** **on** **'** **Lang** **syne** **.** **'**
爱丽丝 玩 在 - 朗 同步 . -

爱丽丝演奏了《Lang syne》。

[ə'rɪdʒən(ə)l]
Original
原来的

原来的

[ai]
I
我

我

[ai]
i
我

我

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['ɪmɪdʒ]
For **the** **Image**
为了 这 图像

图片

[ðæt] [stʊd] [ɪn][ðə; ði][hɔːl] .
That **stood** **in** **the** **hall** **.**
那 站立 在 这 大厅 .

它就立在大厅里。

[ə'rɪdʒən(ə)l]
Original
原来的

原来的

[dʒeɪ]
J
J

J

[dʒeɪ]
j
j

j

[ɪz] [jʌŋ] [dʒeɪmz] ,
Is **young** **James** **,**
是 年轻的 詹姆斯 ,

是年轻的詹姆斯吗?

[huː] [pleɪd] [wɪð] [ˌjuː 'es][ɔːl] .
Who **played** **with** **us** **all** **.**
WHO 玩 和 我们 全部 .

谁和我们一起玩过?

[ə'rɪdʒən(ə)l]
Original
原来的

原来的

[keɪ]
K
K

K

[keɪ]
k
k

k

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [kaɪt] ,
For **the** **Kite** **,**
为了 这 风筝 ,

对于风筝来说,

[wɪð] [kˈʌləz] [səʊ] [geɪ] .
With **colors** **so** **gay** **.**
和 颜色 所以 同性恋 .

颜色真鲜艳。

[ə'rɪdʒən(ə)l]
Original
原来的

原来的

[el]
L
L

L

[el]
I
我

我

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['leɪdi]
For **the** **Lady**
为了 这 女士

致女士

[ɪn] ['kɒstli] [ə'reɪ] .
In **costly** **array** **.**
在 昂贵 大批 .

昂贵的阵列。

[ə'rɪdʒən(ə)l]
Original
原来的

原来的

[em]
M
M

M

[em]
m
米

米

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði]['melən] ,
For **the** **Melon** **,**
为了 这 瓜 ,

至于甜瓜，

[brɔːt] [ɪn][baɪ][ə; eɪ] [frend] .
Brought **in** **by** **a** **Friend** **.**
带来 在 经过 一个 朋友 .

朋友带来的。

[ə'rɪdʒən(ə)l]
Original
原来的

原来的

[en]
N
N

N

[en]
n
n

n

[ðə; ði] [braɪt] ['nəʊzgeɪ]
The **bright** **Nosegay**
这 明亮的 花束

明亮的花束

[ðə; ði] ['braɪdgruːm] [dɪd][send] .
The **bridegroom** **did** **send** **.**
这 新郎 做过 发送 .

新郎确实寄了。

[ə'rɪdʒən(ə)l]
Original
原来的

原来的

[əʊ]
O
哦

哦

[əʊ]
o
o

o

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ðiː]['ɒrɪndʒɪz] ,
For **the** **Oranges** **,**
为了 这 橙子 ,

对于橙子来说，

[dɪ'lɪʃəs] [ænd; ənd] [swiːt] .
Delicious **and** **sweet** **.**
可口的 和 甜的 .

美味又香甜。

[ə'rɪdʒən(ə)l]
Original
原来的

原来的

[piː]
P
P

P

[piː]
p
p

p

[fɔː(r); fə(r)] [jʌŋ] ['pæti] ,
For **young** **Patty** **,**
为了 年轻的 帕蒂 ,

对于年轻的帕蒂来说，

[səʊ] ['tʃɪəf(ə)l] [ænd; ənd] [niːt] .
So **cheerful** **and** **neat** **.**
所以 快乐 和 整洁的 .

真让人心情愉悦，而且很整洁。

[ə'rɪdʒən(ə)l]
Original
原来的

原来的

[kjuː]
Q
问

问

[kjuː]
q
q

q

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [kwɪns] ,
For **the** **Quinces** **,**
为了 这 榲桲 ,

对于榲桲来说，

[ɔːl] [set] [ɪn] [ə; eɪ] [rəʊ] ,
All **set** **in** **a** **row** **,**
全部 放 在 一个 排 ,

全部排列好，

[ə'rɪdʒən(ə)l]
Original
原来的

原来的

[ɑː(r)]
R
拉

拉

[ɑː(r)]
r
r

r

[ðə; ði] [lɑːdʒ] ['rɑːzbəriz] ;
The **large** **Raspberries** **;**
这 大的 覆盆子 ;

大覆盆子；

[əʊ] !
O **!**
哦 !

哦！

[wɒt] [ə; eɪ] [ʃəʊ] !
what **a** **show** **!**
什么 一个 展示 !

真是精彩的演出！

[ə'rɪdʒən(ə)l]
Original
原来的

原来的

[es]
S
S

S

[es]
s
s

s

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['slɪpə(r)] ,
For **the** **Slipper** **,**
为了 这 拖鞋 ,

至于拖鞋，

[wʌn] [held] [ɪn] [hɜː(r); hə(r)] [hænd] .
One **held** **in** **her** **hand** **.**
一 握住 在 她 手 .

她手里拿着一个。

[əˈrɪdʒən(ə)l]
Original
原来的

原来的

[tiː]
T
T

T

[tiː]
t
t

t

[ðə; ði] [greɪt] [ˈtrʌmpɪt] ,
The **great** **Trumpet** **,**
这 伟大的 喇叭 ,

伟大的号角

[ðæt] [ˈsaʊndɪd] [səʊ][grænd] .
That **sounded** **so** **grand** **.**
那 听起来 所以 盛大 .

听起来真气派。

[əˈrɪdʒən(ə)l]
Original
原来的

原来的

[juː]
U
U

U

[juː]
u
你

你

[fɔː(r); fə(r)][maɪ][ˈʌŋk(ə)l] ,
For **my** **Uncle** **,**
为了 我的 叔叔 ,

致我的叔叔，

[huː] [bluː] [ðə; ði] [laʊd] [blɑːst] .
Who **blew** **the** **loud** **blast** **.**
WHO 吹 这 大声 爆炸 .

谁放响了那声巨响?

[əˈrɪdʒən(ə)l]
Original
原来的

原来的

[viː]
V
V

V

[viː]
v
v

v

[ðə; ði][grænd]['vɪlə] ,
The grand villa ,
这 盛大 别墅 ,

宏伟的别墅，

[ɪn] [wɪtʃ] [ðɪs] [ɔːl] [pɑːst] .
In which this all passed .
在 哪个 这 全部 通过了 .

这一切都过去了。

[ə'rɪdʒən(ə)l]
Original
原来的

原来的

['dʌbljuː]
W
W

W

['dʌbljuː]
w
西

西

[ðə; ði] [wɒtʃ] ,
The Watch ,
这 手表 ,

手表，

[ðæt] [dɪə(r)] ['ælɪs] [wɔː(r)] .
That dear Alice wore .
那 亲爱的 爱丽丝 穿着 .

亲爱的爱丽丝穿的那件。

[ə'rɪdʒən(ə)l]
Original
原来的

原来的

[eks]
X
X

X

[eks]
x
x

x

[fɔː(r); fə(r)] [kɪŋ] ['zɜːksiːz] ,
For king Xerxes ,
为了 国王 薛西斯 ,

对于薛西斯王来说，

[huː] [naʊ] [laɪvz; lɪvz][nəʊ][mɔː(r)] .
Who now lives no more .
WHO 现在 生活 不 更多的 .

他已不在人世。

[ə'rɪdʒən(ə)l]
Original
原来的

原来的

[waɪ]
Y
是

是

[waɪ]
y
是

是

[fɔː(r); fə(r)]['aʊə(r)] ['jəʊmən] ,
For **our** **Yeoman** **,**
为了 我们的 约曼 ,

致我们的约曼

[ænd; ənd] [wɪð] [hɪm][dɪd] [kʌm] ,
And **with** **him** **did** **come** **,**
和 和 他 做过 来 ,

与他一同前来的,

[ə'rɪdʒən(ə)l]
Original
原来的

原来的

[zed]
Z
Z

Z

[zed]
z
z

z

[ðə; ði] [gʊd] ['zebrə]
The **good** **Zebra**
这 好的 斑马

善良的斑马

[tuː; tə] [brɪŋ] [ˌjuː 'es][ɔːl] [həʊm] .
To **bring** **us** **all** **home** **.**
到 带来 我们 全部 家 .

带我们回家。

[ə'rɪdʒən(ə)l]
Original
原来的

原来的

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神